TRADEMARK OFFICE

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of

Giancarlo CIPRIANI

Serial No. (unknown)

Filed herewith

MECHANISM FOR BRAKING THE UNWINDING OF A BUNDLE OF METALLIC WIRE IN A DRUM

# CLAIM FOR FOREIGN PRIORITY UNDER 35 U.S.C. 119 AND SUBMISSION OF PRIORITY DOCUMENT

Assistant Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

Sir:

Attached hereto is a certified copy of applicant's corresponding patent application filed in Italy on July 24, 1996, under No. AR96A000022.

Applicant herewith claims the benefit of the priority filing date of the above-identified application for the above-entitled U.S. application under the provisions of 35 U.S.C. 119.

Respectfully submitted,

YOUNG & THOMPSON

Ву

Robert J. Patch
Attorney for Applicant
Registration No. 17,355
745 South 23rd Street
Arlington, VA 22202
Telephone: 703/521-2297

Form I.C.A. - 101 Form C.E. - 1-4-7

# MINISTRY FOR INDUSTRY, COMMERCE AND CRAFT GENERAL DIRECTORATE FOR INDUSTRIAL PRODUCTION ITALIAN PATENT AND TRADEMARK OFFICE (stamp ITL. 20.000)

Authentication of a copy of documents relating to the present application for PATENT OF INVENTION

N. AR96 A000022

It is hereby declared that the attached copy is a true copy of the original documents filed together with the aforementioned patent application, the details of which are shown on the enclosed filing certificate.

Rome, 7 APRIL 1997

The Director of the Division
Dr. Cesare De Filippo
(signature)

(seal)

## TO THE MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND CRAFTS. ITALIAN PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ROME APPLICATION FOR A PATENT OF INVENTION

#### A. APPLICANT (1)

1) Name

C.I.F.E. S.P.A.

Resident in

CHIUSI DELLA VERNA (PG), Frz. Corsalone

Tax ref. no. 00256240516

## B. APPLICANT'S REPRESENTATIVE AT THE U.I.B.M.

Surname BERNESCHI

Name CIRO

Name of Studio STUDIO BREVETTI ING. CIRO BERNESCHI

Street VIA PAOLO UCCELLO Nº 6 TOWN AREZZO

Postal Code 52100 Province AR

#### C. ELECTIVELY DOMICILED AT

Street

N°

Town

Postal Code

Province

Class **B21f** 

#### D. TITLE

MECHANISM FOR BRAKING THE UNWINDING OF A BUNDLE OF METALLIC WIRE HOUSED IN A DRUM

#### E. DESIGNATED INVENTOR

1) Surname CIPRIANI

Name GIANCARLO

#### F. PRIORITY

Country and Organization

Kind of priority

Appln. No.

Filing date

#### G. QUALIFIED INSTITUTE OF MICRO-ORGANISM CULTURE CROP Name

## H. VARIOUS REMARKS

THE INVENTION REFERRED TO IN THE PRESENT APPLICATION DOES NOT FORM THE SUBJECT OF OTHER REGISTRATIONS OF A SIMILAR NATURE FILED ON THE SAME DATE BY THE APPLICANT.

#### I. ACCOMPANYING DOCUMENTS

Doc. 1) 1 PROV N° PAGES 09 Abstract with main drawing, description and

claims,in duplicate

Doc. 2) 1 PROV N° TABLE 01 Obligatory if referred to in description, in duplicate

Doc. 3) 1 RIS

Letter of authorization, Power of attorney

Doc. 4) 1 RIS

Designated inventor

Doc. 5) 0 RIS

Priority documents with Italian translation

Doc. 6) 0 RIS

Authorization

Doc. 7) 0 RIS

Applicant's full name

8) Certificate of payment, total, Italian Lire 315.000==

DRAWN UP 23 07 1996

CONTINUE NO

CERTIFIED COPY OF THE PRESENT IS REQUIRED Y/N YES

SIGNATURE OF APPLICANT

Ing. Ciro Berneschi

PROVINCIAL OFFICE OF INDUSTRY, COMMERCE AND CRAFTS AREZZO Code 51

Filing Note Filing No. AR96 A 0022 Reg. A

In the year 96

Day 24

Month July

The aforementioned applicant has submitted to me, the undersigned the current application, accompanied by no. -- attached sheets for the granting of the patent detailed above.

I. VARIOUS NOTES OF OFFICIAL

**APPLICANT** 

**OFFICIAL** 



# MINISTERO DELL'INDUSTRIA, DEL COMMERCIO E DELL'ARTIGIANATO

DIREZIONE GENERALE DELLA PRODUZIONE INDUSTRIALE UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI



Autenticazione di copia di documenti relativi alla domanda di brevetto per .....

N. AR96 A 000022

INV. IND.

Si dichiara che l'unita copia è conforme ai documenti originali depositati con la domanda di brevetto sopraspecificata, i cui dati risultano dall'accluso processo verbale di deposito

-7 APR. 1997

- / AFR. 1550

CERTIFIED COPY OF PRIORITY DOCUMENT

IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE Dr. CESARE DI FILIPPO

Cleron to Frefly

AL MINISTER		I E MYVCUI - V	TOLLIE BEBOOKE		CCESSIBILITÀ AL	PUBBLICO	
DOMANDA DI BRE	VETTO PER INV	'ENZIONE INDUS	I RIALE, DEPOSITO	RISERVE, ANTICIPATA A	OOLOOIDILITA AL	. 0000100	
A. RICHIEDENTE (I)	,	C.I.F.E.	C D A		<i>:</i>		c.N
1) Denominazione			S.P.A. A (AR) Frz.	Carpalana		601	\$
Residenza	CHIUSI D	ELLA VERM	H (AX) FIZ.	Corsarone	codice	TTTTT 00	<del>7 1 2 4 4 4 5 1 F</del>
2) Denominazione		<u> </u>					
Residenza	L				codice	<del></del>	
. RAPPRESENTANT					4		
cogname name	BEKAR	ESCHI CIE		T TWO CTOO		<u> </u>	<u> </u>
	dio di appartenenza	·	BREVETT				
via PAC	DEO OCCE	illo	n	6 città ARE	220	cap 521	(prov) 4
. DOMICILIO ELETT	IVO destinatario	L					
via L						cap	(prov)
). TITOLO		classe proposi		Bbb-/	111/111		
DISPOSIT	CIVO PER	LA FREN	NATURA DE	LLO SVOLGIME	NTO DI F	ILO METAI	LLICO
IN MATAS	SSA ALLO	OGGIATO 1	IN FUSTO			····	
NTICIPATA ACCESS				SE ISTANZA: DAT	TA	. I REPORTED	MARGA DA BOLL
INVENTORI CESIC	RIANI C	fognomename LC	)	1 0 1	cí 🖺	TUBE 12000	
., .				3)			July N
2)				4)	B		
PRIORITA			MARCADA BULL	OL MARCADA BOLLO	MARCADA BOLLO	La la	
nazione o orga	nizzazione	tipo di priorità		F Ton		MARCAD BOLL	GINOUEMII.7 B. II R
		tipo di pilotito	100				
1)						أبا /ليا النبية	18 Com
1)							
2) CENTRO ABILITATE  ANNOTAZIONE SP  I DICHIAR	ECIALI A CHE IL	COLTURE DI MICRE	I CUI ALLA	PRESENTE DOMAN		·····	
2) L. CENTRO ABILITATION SPICE DICHIAR.	ECIALI A CHE IL SITI DI U	COLTURE DI MICRE	I CUI ALLA	PRESENTE DOMAN	NDA NON COS	·····	
2) L. CENTRO ABILITATE  ANNOTAZIONI SPECIO DICHIAR  ALTRI DEPO	ECIALI A CHE IL SITI DI U	COLTURE DI MICRE	I CUI ALLA		NDA NON COS	·····	
2) L CENTRO ABILITAT  ANNOTAZIONI SP SI DICHIAR  LUTRI DEPO: O TITOLAR  OCUMENTAZIONE A	ECIALI A CHE IL SITI DI U	COLTURE DI MICRE	I CUI ALLA		NDA NON COS	DA PARTE DE	EL MEDESI-
2) L CENTRO ABILITAT  ANNOTAZIONE SP SI DICHIAR  LUTRI DEPO: O TITOLAR  OCUMENTAZIONE A N. 05.	ECIALI A CHE IL SITI DI U	TROVATO D	I CUI ALLA ENUTO DOVUN	NQUE EFFETTUATI	NDA NON COS	DA PARTE DE	EL MEDESI-
CENTRO ABILITATION SPORT OF THE PROPERTY OF T	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  SILLEGATA  V n. pag. 111	TROVATO D	I CUI ALLA ENUTO DOVUN	NQUE EFFETTUATI	NDA NON COS	SCIOGLIME	EL MEDESI-
CENTRO ABILITATO A CONTROL SPORT OF THE PROPERTY OF THE PROPER	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  LLLEGATA V. n. pag. 1	TROVATO D  GUAL CONT  disegno (obblig	I CUI ALLA ENUTO DOVUM	zione e rivendicazioni (abbligatorio	NDA NON COS	SCIOGLIME	NTO RISERVE Nº Protocollo
CENTRO ABILITATION SPORT OF THE PROPERTY OF TH	ECIALI A CHE IL SITI DI U E LLLEGATA V n. pag. [1]	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig	I CUI ALLA ENUTO DOVUN  isegno principale, descrizatorio se citato in descrizatorio, pro DIE HILLE	vione e rivendicazioni (obbligatorio	NDA NON COS	SCIOGLIME	NTO RISERVE Nº Protocollo
CENTRO ABILITATION SPECIAL DICHIAR  LITRI DEPORTURE A N. es. cc. 1) 1 PRO Cc. 2) 1 PRO Cc. 3) 1 RIS	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  SILLEGATA  V n. pag. [1]	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione ir	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriatorio se citato in descri co, pro Directi LIE	vione e rivendicazioni (obbligatorio izione, 1 esemplare 14 000 CLCA, La composito n. Z. C.	NDA NON COS	SCIOGLIME Date	NTO RISERVE Nº Protocollo
2) CENTRO ABILITATION SPORT ALTRI DEPORATION AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	ECIALI A CHE IL SITI DI U E LLLEGATA V n. pag. 14	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione ir	I CUI ALLA ENUTO DOVUN  isegno principale, descrizatorio se citato in descrizatorio, pro DIE HILLE	vione e rivendicazioni (obbligatorio izione, 1 esemplare 14 000 CLCA, La composito n. Z. C.	NDA NON COS	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPORT OF THE PROPERTY OF TH	ECIALI A CHE IL SITI DI U E LLLEGATA V n. pag. 14	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig  lettera d'incari  designazione ir  documenti di pi	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriatorio se citato in descri co, pro Directi LIE	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare 40 Ciliano 26 Ciliano 27 Cilian	NDA NON COS	SCIOGLIME Date	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPICE OF TITOLAR  COCUMENTAZIONE A  COCUMENTAZI	ECIALI A CHE IL SITI DI U E LLLEGATA V n. pag. 14	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione in documenti di pi autorizzazione nominativo con	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriz patorio se citato in descri co, pro DI III III III principale con traduzione in postito di cessione	vione e rivendicazioni (obbligatorio izione, 1 esempiare 4 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	NDA NON COS	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPECIAL PROPERTY OF THE PRO	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  ALLEGATA  V. n. pag  Vi n. tav  ento. totale fire	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig  lettera d'incari  designazione in  documenti di pi  autorizzazione  nominativo con  TRECEM	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descrizatorio se citato in descrizatorio se citato in descrizatorio reco, producti presenta per la constanta con traduzione in contratto di cessione	vione e rivendicazioni (obbligatorio rizione, 1 esempiare de l'acceptante de l	IN PARI I	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPECIAL DICHIAR  LTRI DEPORT  OCUMENTAZIONE A  N. es.  OC. 1) 1 PRO  OC. 2) 1 PRO  OC. 3) 1 SIS  OC. 4) 1 SIS  OC. 5) 0 RIS  OC. 6) 0 RIS  OC. 7) 0  attestati di versam	ECIALI A CHE IL SITI DI U E ALLEGATA V. n. pag. 11	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione in documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEM	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriz patorio se citato in descri co, pro DI III III III principale con traduzione in postito di cessione	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare 14 00 14	NDA NON COS	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPORT ANNOTAZIONI SPORT ANNOTAZIONI SPORT ANNOTAZIONE AND SERVICE SPORT AND SERVICE	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  LLLEGATA  V n. pag. [1] V n. tav.	riassunto con d disegno (obblig lettera d'incari designazione ir documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEN	I CUI ALLA ENUTO DOVUN  isegno principale, descriz (atorio se citato in descr co, pro Pagati con riorità con traduzione in postto del richiedente TOQUINDIC  IA DEL(I) RICHIEDENT	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare 14 00 14	IN PARI I	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION CENTRO ABILITATION SPICE TO TITOLAR  COUMENTAZIONE AND COUMENTAZI	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  LLLEGATA  V n. pag. [1] V n. tav.	riassunto con d disegno (obblig lettera d'incari designazione ir documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEN	I CUI ALLA ENUTO DOVUN  isegno principale, descriz (atorio se citato in descr co, pro Pagati con riorità con traduzione in postto del richiedente TOQUINDIC  IA DEL(I) RICHIEDENT	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare 14 00 14	IN PARI I	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPORT ANNOTAZIONI SPORT ANNOTAZIONI SPORT ANNOTAZIONE AND SERVICE SPORT AND SERVICE	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  LLLEGATA  V n. pag. [1] V n. tav.	riassunto con d disegno (obblig lettera d'incari designazione ir documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEN	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriz patorio se citato in descriz co, proDicti UIE riventor Pagati con riorità con traduzione in co atto di cessione TOQUINDIC IA DEL(I) RICHIEDENT	cione e rivendicazioni (obbligatorio izione, 1 esemplare 14 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	IN PARI I	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATO CENTRO ABILITATO CENTRO ABILITATO CINCIPAL ALTRI DEPORATO COLUMENTAZIONE A N. 83. COL. 1) 1 PRO COL. 2) 1 PRO COL. 3) 1 RIS COL. 5) 0 RIS COL. 5) 0 RIS COL. 7) 0 ATTESTATI di VETSAM COMPILATO IL 13 CONTINUA SI/NO 15 CEL PRESENTE ATTO SE COL. 7) 1 COLUMNICA SI/NO 15 CEL PRESENTE ATTO SE COL. 7) 1 COLUMNICA SI/NO 15 CEL PRESENTE ATTO SE COL. 7) 1 COLUMNICA SI/NO 15 CEL PRESENTE ATTO SE CENTRO SE CE	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  LLLEGATA  V n. pag. 11 V n. tav. 1 ento. totale lire 1	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione ir documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEM  A AUTENTICA SI/NO	isegno principale, descrizatorio se citato in descrizatorio se citato in descrizatorio per principale contratta LIFE inventor Pagati contrattà con traduzione in contratta del richiedente TOQUINDIO	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare 14 00 14	IN PARI I	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPICE ANNOTAZIONI SPICE ANNOTAZIONE AND COLUMENTAZIONE AND COLUMENTAZI	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  ALLEGATA  V n. pag. (1) On. tav. (1) On.	TROVATO D  GUAL CONT  disegno (obblig lettera d'incari designazione ir documenti di pi autorizzazione nominativo com TRECEM  A AUTENTICA SI/NO	isegno principale, descrizatorio se citato in descrizatorio se citato in descrizatorio se citato in descrizatorio republicato del richiadente TOQUINDIC	vione e rivendicazioni (obbligatorio izione, 1 esempiare 14 00 24 14 00	DERNESCHI	SCIOGLIME Data  SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPECIAL DICHIAR ALTRI DEPORTURE AND SEC. 1) 1 PROCESSION SEC. 2) 1 PROCESSION SEC. 5) 9 RESERVE ATTO SEC. 7) 1 ATTENDED	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  LLLEGATA  V n. pag. Ci V n. tav. L n.  ento. totale fire L  A CHE IL SITI DI U E IND. COMM. AF	TROVATO D  GUAL CONT  disegno (obblig lettera d'incari designazione ir documenti di pi autorizzazione nominativo com TRECEM  A AUTENTICA SI/NO	isegno principale, descrizatorio se citato in descrizatorio se citato in descrizatorio reco, proDictificano in priorità con traduzione in posto di cessione	vione e rivendicazioni (obbligatorio izione, 1 esempiare 1, 000 IIII IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	DERNESCHI	SC:OGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPECIAL DICHIAR ALTRI DEPOSE TO TITOLAR OCUMENTAZIONE AND SECONDO SECONDO SECONDO SEL PRESENTE ATTO SECONDO SEC	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  LLLEGATA  V n. pag. 11 V n. tav. 1 n ento. totale lire 1 PA T PA ST	riassunto con d disegno (obblig lettera d'incari designazione in documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEM A AUTENTICA SI/NO RT. DI DOMANDA NTASEI	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriz patorio se citato in descri co, pro DI III III E  iventor Pagati con riorità con traduzione in patto di cessione  incleto del richiedente TOQUINDIC  IA DEL(I) RICHIEDENT  AR 2220  AR 96 A C	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare de la constitución de la constit	BERNESCHI	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPICE PRESENTE ATTO SPICE PROVINCIAL ATTOR OC. 1) 1 PRO PRO PROVINCIAL ERBALE DI DEPOSITI anno millenovecento (i) richiedente(i) sopp	ento. totale fire  ento. totale fire  A CHE IL  SITI DI U  E  ALLEGATA  V n. pag. 11  On. tav. 11  Ento. totale fire  A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione in documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEM  A AUTENTICA SI/NO  RT. DI  OOMANDA NTASEI  mool- presentato e me	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriz patorio se citato in descri co, pro DI III III E  iventor Pagati con riorità con traduzione in patto di cessione  incleto del richiedente TOQUINDIC  IA DEL(I) RICHIEDENT  AR 2220  AR 96 A C	vione e rivendicazioni (obbligatorio izione, 1 esempiare 1, 000 IIII IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	BERNESCHI	SC:OGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPECIAL DICHIAR ALTRI DEPOSE TO TITOLAR OCUMENTAZIONE AND SECONDO SECONDO SECONDO SEL PRESENTE ATTO SECONDO SEC	ento. totale fire  ento. totale fire  A CHE IL  SITI DI U  E  ALLEGATA  V n. pag. 11  On. tav. 11  Ento. totale fire  A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione in documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEM  A AUTENTICA SI/NO  RT. DI  OOMANDA NTASEI  mool- presentato e me	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriz patorio se citato in descri co, pro DI III III E  iventor Pagati con riorità con traduzione in patto di cessione  incleto del richiedente TOQUINDIC  IA DEL(I) RICHIEDENT  AR 2220  AR 96 A C	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare de la constitución de la constit	BERNESCHI	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
2)  CENTRO ABILITATION SPINITATION SPINITA	ento. totale fire  ento. totale fire  A CHE IL  SITI DI U  E  ALLEGATA  V n. pag. 11  On. tav. 11  Ento. totale fire  A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione in documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEM  A AUTENTICA SI/NO  RT. DI  OOMANDA NTASEI  mool- presentato e me	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriz patorio se citato in descri co, pro DI III III E  iventor Pagati con riorità con traduzione in patto di cessione  incleto del richiedente TOQUINDIC  IA DEL(I) RICHIEDENT  AR 2220  AR 96 A C	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare de la constitución de la constit	BERNESCHI	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPICE PRESENTE ATTO SPICE PROVINCIAL ATTOR OC. 1) 1 PRO PRO PROVINCIAL ERBALE DI DEPOSITI anno millenovecento (i) richiedente(i) sopp	ECIALI A CHE IL SITI DI U E  ALLEGATA  V n. pag. 11 V n. tav. 1 n.	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione in documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEM  A AUTENTICA SI/NO  RT. DI  OOMANDA NTASEI  mool- presentato e me	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriz patorio se citato in descri co, pro DI III III E  iventor Pagati con riorità con traduzione in patto di cessione  incleto del richiedente TOQUINDIC  IA DEL(I) RICHIEDENT  AR 2220  AR 96 A C	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare de la constitución de la constit	BERNESCHI	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /
CENTRO ABILITATION SPICE OF THE PROSENTE ATTO STATE OF THE PROVINCIAL STATE OF	ento. totale fire  ento. totale fire  A CHE IL  SITI DI U  E  ALLEGATA  V n. pag. 11  On. tav. 11  Ento. totale fire  A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	TROVATO D  GUAL CONT  riassunto con d  disegno (obblig lettera d'incari designazione in documenti di pi autorizzazione nominativo con TRECEM  A AUTENTICA SI/NO  RT. DI  OOMANDA NTASEI  mool- presentato e me	I CUI ALLA ENUTO DOVUM  isegno principale, descriz patorio se citato in descri co, pro DI III III E  iventor Pagati con riorità con traduzione in patto di cessione  incleto del richiedente TOQUINDIC  IA DEL(I) RICHIEDENT  AR 2220  AR 96 A C	vione e rivendicazioni (abbligatorio izione, 1 esempiare de la constitución de la constit	BERNESCHI	SCIOGLIME Data	NTO RISERVE Nº Protocollo /

RIASSUNTO INVE	NZIONE (				ALE, DESCRIZE	ONE E	RIVENDICAZIONE
NUMERO DOMANDA		AR	96	A	0000 LL		REG. A
NUMERO BREVETTO	Ŀ					1	

DATA DI DEPOSITO (2,4)/(0,7)/(1,996)
DATA DI RILASCIO

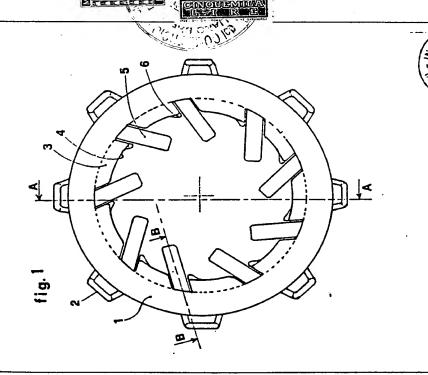
n	TITO	2 :	n

DISPOSITIVO P	ER LA FRENATURA	DELLO SVOLGIMENTO	DI FILO METALLICO
IN MATASSA AL	LOGGIATO IN FUS	то	,

#### L. RIASSUNTO

L'invenzione consiste in un disco pressore conformato a corona circolare (1), provvisto sul contorno esterno di elementi flessibili sporgenti (2) conformati a staffa, dimensionati in modo da aderire, eventualmente inflettendosi, sulla superficie interna del fusto (7) entro cui detto disco viene alloggiato, sul contorno interno provvisto di ali (3) e di linguette flessibili (5) orientate pressochè in direzione tangenziale al tronco tubolare (8), ubicato al centro del fusto (7), tali da ostacolare il sollevamento dalla matassa di spire per impedirne l'annodamento fra loro e di favorire l'inguidamento del filo, man mano che viene tirato verso l'esterno del fusto e svolto dalla matassa.

M. DISEGNO





# **DESCRIZIONE**

5

10

15

20

25

L'invenzione concerne un dispositivo per la frenatura dello svolgimento del filo metallico in matassa alloggiato in un fusto contenitore e rivolto particolarmente alla alimentazione delle macchine saldatrici, particolarmente quelle operanti in continuo, con avanzamento automatico del filo realizzante il metallo d'apporto.

Sono utilizzati, particolarmente nel campo delle macchine per la saldatura in continuo, rotoli di filo metallico che viene svolto e portato nel punto di saldatura ove viene fuso per congiungere le parti da saldare.

Quando la quantità di filo utilizzata è rilevante, il filo metallico anziché avvolto in bobine di pochi chilogrammi di peso, è contenuto in forma di matassa di alcuni quintali entro un fusto con anima tubolare posizionatrice al centro, in modo tale che risulti capace di alimentare la macchina saldatrice per un periodo di tempo piuttosto lungo, senza così provocarne di frequente l'arresto per esaurimento del filo di saldatura medesimo.

Un fusto alimentatore siffatto è disposto, quando in opera, con asse verticale ed il filo della matassa viene richiamato dall'alto da un gruppo trascinatore. A causa della elevata elasticità del filo e della sua tendenza a disporsi dritto, quando viene richiamato dall'esterno, tendono contemporaneamente a sollevarsi più spire le quali possono intrecciarsi fra loro fino a provocare l'arresto del suo avanzamento.

Attualmente tale inconveniente è ostacolato da un peso conformato a corona circolare, introdotto entro il fusto ed appoggiato sopra la matassa di filo con lo scopo di impedire il sollevamento di più spire



contemporaneamente e quindi il loro intreccio.

5

10

1 5

20

Tale corona presenta però un gioco sia nei confronti della superficie interna di contorno del fusto, sia nei confronti della superficie del tronco tubolare interno che mantiene posizionata la matassa, poiché diversamente, a causa del fatto che i fusti non sono rigorosamente uguali fra loro, il peso conformato a corona potrebbe aderire a dette superfici e non scorrere per mantenersi aderente alla matassa, man mano che viene consumato il filo, oltre che impedirne lo svolgimento per la pressione esercitata sui contorni del fusto a cui aderisce ove finirebbe con lo svolgere una azione strozzante sul filo destinato ad avanzare.

Se invece il peso conformato a corona presenta un gioco relativamente grande rispetto alla superficie interna del fusto e a quella del tronco tubolare interno, il movimento delle spire alla sommità della matassa, determinato dall'azione di svolgimento, potrebbe portare dette spire o parti delle stesse sopra il disco pressore ed interagire con esso a formare una specie di nodo, con il conseguente arresto dello svolgimento della matassa e quindi della macchina saldante.

Tenendo in considerazione gli svantaggi ed i problemi dello stato della tecnica sopra citati, è di conseguenza uno degli obiettivi della presente invenzione quello di fornire un dispositivo che impedisca alle spire della matassa alloggiata nel fusto di alimentazione di sollevarsi dalla matassa stessa in modo da impedirne l'aggrovigliamento che porterebbe all'arresto del gruppo di avanzamento del filo e quindi all'arresto della macchina saldatrice.

25 Altro obiettivo della presente invenzione è quello di fornire un dispositivo



che sia capace di agire su fusti fra loro non rigorosamente uguali e sia capace di impedire che una o più spire salgano sopra il dispositivo medesimo e si annodino con esso provocando ancora l'arresto dell'avanzamento del filo della matassa da svolgere.

Ulteriore obiettivo ancora è quello di realizzare un dispositivo relativamente leggero, poco costoso e capace di svolgere una azione frenante di entità non rilevante ma costante nel tempo, man mano che si svolge la matassa, in modo tale da non forzare il gruppo che richiama il filo della matassa per consentirgli di spingerlo con uniformità verso il punto in cui viene fuso per operare la saldatura, affinché questa risulti uniforme nel tempo.

Una invenzione che consente il raggiungimento di tali risultati è particolarmente vantaggiosa perché consente di utilizzare fusti con matasse di filo metallico comunque grandi, di ottenere il corretto svolgimento delle matasse stesse senza inceppamenti, con una corretta alimentazione delle macchine saldatrici in continuo affinché queste realizzino saldature uniformi e calibrate, come previsto in fase di progettazione, cioè senza produzione di scarti da imputare ad un anomalo avanzamento del filo saldante.

15

L'invenzione che consente di raggiungere tali risultati si concretizza in un dispositivo conformato a corona circolare, provvisto sul contorno esterno di elementi flessibili sporgenti conformati a staffa, dimensionati in modo da aderire, eventualmente inflettendosi, sulla superficie interna del fusto entro cui è destinato ad essere alloggiato, sul contorno interno provvisto di ali di inguidamento e di linguette flessibili orientate in direzione pressoché



tangenziale al tronco tubolare unicato al centro del fusto, tali da raggiungerlo per ostacolare il sollevamento dalla matassa di spire per impedirne l'annodamento fra loro e di favorire l'inguidamento del filo, man mano che viene tirato e svolto dalla matassa, verso l'esterno del fusto.

Gli elementi conformati a staffa, ubicati all'esterno della struttura conformata a corona circolare, sono tali da impedire al filo avvolto nella matassa di uscire dal contorno esterno del trovato per posizionarsi sopra lo stesso, impedendogli di annodarsi con esso. La struttura flessibile di tali staffe è tale da consentire l'utilizzo del trovato anche quando il fusto in cui viene inserito è di diametro ridotto rispetto a quello previsto.

5

10

15

20

Le ali interne e le linguette flessibili sono invece atte a concorrere al convogliamento verso il tronco tubolare al centro del fusto del filo che viene tirato dall'esterno e nel contempo impedire alle spire di sommità della matassa, sopra la quale il trovato è appoggiato, di muoversi vistosamente e di emergere sopra le ali e le linguette medesime.

La matassa viene così obbligata ad un corretto svolgimento, senza esercitare sulla stessa, grazie alla leggerezza del trovato, normalmente realizzato per stampaggio di materie plastiche, una pressione rilevante che determinerebbe una azione frenante eccessiva sul filo chiamato dal gruppo di avanzamento.

Maggiori caratteristiche del trovato ed i vantaggi che consente di raggiungere appariranno evidenti nella descrizione che segue, riferita ad una forma preferita di realizzazione dello stesso, illustrata a puro titolo di esempio, non limitativo, nelle figure della tavola di disegno allegata, in cui:

25 - la fig. 1 è la vista in pianta della parte inferiore del trovato;



- la fig. 2 è la vista lungo la linea di seziona AA di fig. 1;

10

15

20

25

- la fig. 3 è la vista parziale lungo la linea di sezione BB di fig. 1;
- la fig. 4 è la vista in diversa scala di un tratto del fusto con il trovato inserito in esso, sezionati con un piano assiale.
- Deve essere ben inteso, tuttavia, che i disegni e le parti descritte corrispondenti sono dati unicamente a titolo d'illustrazione dell'oggetto della invenzione, senza costituirne in alcuna maniera una limitazione.

Nei disegni sono stati indicati con 1 la struttura conformata a corona circolare, con 2 gli elementi flessibili conformati a staffa, con 3 le ali sagomate, con 4 il loro profilo esterno, con 5 le linguette flessibili, con 6 le sottili anime che raccordano le ali 3 con le linguette 5, con 7 il fusto, con 8 il suo tronco tubolare al centro.

Sostanzialmente l'invenzione consiste quindi in un dispositivo atto a svolgere una azione di frenatura e di contenimento dello svolgimento del filo metallico avvolto a matassa alloggiato in un fusto contenitore 7, con anima tubolare 8 al centro, con il quale filo vengono alimentate macchine saldatrici ed in particolare quelle operanti in continuo (robot saldante).

Detto dispositivo, operante una azione frenante del moto delle spire alla sommità della matassa da svolgere, consiste quindi in un elemento, atto a svolgere una lieve azione premente sulle spire, ed è costituito da una corona circolare 1 con sul contorno esterno distribuiti elementi flessibili 2 conformati a staffa, dimensionati in modo da aderire, eventualmente inflettendosi, alla superficie interna del fusto 7 entro cui il trovato viene posizionato. In tal modo riesce ad impedire alle parti più esterne delle spire di sollevarsi lungo la superficie di contorno interna del fusto 7 e di superare



il livello del disco pressore medesimo per poi, dietro l'azione di trazione, avvicinarsi al tronco tubolare 8 e realizzare una sorta di nodo sul disco 1 con l'effetto di arrestare il suo scorrimento.

Sul contorno interno, il disco 1 reca invece distribuite le ali 3 di inguidamento e le linguette flessibili 5. Le prime hanno il profilo 4 della parte orientata verso l'asse del fusto 7 che si raccorda con le sottili anime 6 incurvate a spirale verso il centro del fusto medesimo, in modo tale che il filo della matassa, quando tirato, sia uniformemente sostenuto e inguidato verso il centro del fusto 7 ed emerga verso l'esterno mantenendosi pressoché aderente al tronco tubolare 8 contro cui è spinto dalla successione di linguette flessibili 5 che lo accompagnano nello svolgimento.

5

10

15

Il dispositivo in oggetto esercita quindi da un lato una azione frenante e di regolazione del moto delle spire alla sommità della matassa il quale in sua assenza sarebbe oltre che disordinato anche agitato o turbolento, da un altro lato esercita una azione di convogliamento del filo che viene svolto tendendo a farlo emergere dal fusto 7 in direzione pressoché assiale, oltre che in rotazione per seguire le spire che si svolgono dalla matassa.



# RIVENDICAZIONI

5

10

15

20

25

- 1) Dispositivo per la frenatura dello svolgimento di filo metallico in matassa alloggiato in fusto, rivolto particolarmente alla alimentazione delle macchine saldatrici, particolarmente quelle operanti in continuo (robot saldante), con avanzamento automatico del filo realizzante il metallo d'apporto, costituito da un disco conformato a corona circolare (1) caratterizzato sul contorno esterno da elementi flessibili sporgenti (2), dimensionati in modo da aderire, eventualmente inflettendosi, sulla superficie interna del fusto (7) entro cui il filo in matassa ed il disco sono alloggiati, sul contorno interno caratterizzato da ali (3) di inguidamento e da linguette flessibili (5).
- 2) Dispositivo per la frenatura dello svolgimento di filo metallico in matassa alloggiato in fusto, come da riv. 1), caratterizzato dal fatto di essere una struttura realizzata per stampaggio con gli elementi flessibili sporgenti (2) conformati a staffa.
- 3) Dispositivo per la frenatura dello svolgimento di filo metallico in matassa alloggiato in fusto, come da riv. 1), caratterizzato dal fatto che le ali sagomate (3) hanno il profilo (4) dalla parte orientata verso l'asse del fusto (7) che si raccorda con le anime (6) incurvate a spirale verso il centro del fusto medesimo.
- 4) Dispositivo per la frenatura dello svolgimento di filo metallico in matassa alloggiato in fusto, come da riv. 1), caratterizzato dal fatto che le linguette (5) sono sottili e flessibili, nonché orientate in direzione pressoché tangenziale al tronco tubolare (8) al centro del fusto (7), tali da raggiungerlo



per ostacolare il sollevamento dalla matassa di spire per impedirne l'annodamento fra loro e di favorire l'inguidamento del filo, man mano che viene svolto dalla matassa verso l'esterno del fusto, in direzione assiale.

5 Arezzo, li 24 Luglio 1996

De Di

per incarico

ing. Ciro Berneschi



